18th March 1961]

Conciliation and Rent Courts (Cases)

*916 *Q.*—Sri P. ARASAN : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் அளிப்பாரா ? 9–10 a.m.

(அ) 1960–61-ல் சிதம்பரம் தாலூகாவில் வாரம்தாரர்கள், குத்தகை தாரர்கள், நிலச் சுவான்தாரர்கள் இவர்களிடையே ஏற்பட்ட வாரம், குத்தகை சம்பந்தமாக எத்தனை தகராறுகள் சமரச கோர்ட்டுக்கும், ரெண்ட் (Rent) கோர்ட்டுக்கும் வந்துள்ளன ?

(இ) அவைகளில் எத்தனை கேஸ்கள் முடிவடைந்தன ?

The Hon. Sri M. A. MANICKAVELU : (அ) & (இ) During the period from 1st January 1960 to 21st February 1961, 132 cases were filed under the Tanjore Pannaiyal Protection Act, 1952 and the Madras Cultivating Tenants (Payment of Fair Rent) Act, 1956, of which 39 were disposed of by 21st February 1961.

Survey Computor Draftsmen (pay)

* 917 *Q.*—Sri V. K. KOTHANDARAMAN : } Sri A. GOVINDASAMY : } Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(*a*) whether the Government have received a Memorandum, dated 5th August 1960 from the Tamilnad Survey Computor Draftsmen Union (Central), Madurai, regarding the pay scales of temporary subordinates; and

(*b*) if so, the action taken thereon?

The Hon. Sri M. A. MANICKAVELU : (*a*) Yes, Sir.

(*b*) The matter is under consideration.

X-Ray units

* 918 *Q.*—Sri V. K. KOTHANDARAMAN : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் அளிப்பாரா—

(அ) 1960-ல் சர்க்கார் ஆஸ்பத்திரிகளில் எத்தனை எக்ஸ்ரே கருவிகள் உள்ளன ஜில்லாவாரியாக ?

(இ) அவைகளை பழுதுபார்க்க எத்தனை நிபுணர்கள் இருக்கிறார்கள் ?

The Hon. Sri M. A. MANICKAVELU : (*a*) A statement * is placed on the table of the House.

(*b*) Five, Sir.

Sri V. K. KOTHANDARAMAN: நம் ராஜ்யத்திலே 114 எக்ஸ்ரே கருவிகள் இருக்கின்றன. அவற்றைப் பழுது பார்க்க ஐந்து பேர்கள் இருந்தால் உண்மையிலேயே மாதக் கணக்கில் பழுது பார்க்க முடியாமற் போகும் நிலைதான் ஏற்படுகிறது ; அதனால் நோயாளிகள் பாதிக்கப்படுகிறார்கள். ஆகவே பழுது பார்க்கும் அதிகாரிகளை அதிகப்படுத்த முயற்சிகள் எடுக்கப்படுமா ?

The Hon. Sri M. A. MANICKAVELU : ஐந்து பேர்கள் ரீஜனல் பேஸிஸில் வைக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். அவர்கள் எந்தெந்த இடத்தில் தேவையோ அங்கு சென்று பழுது பார்ப்பார்கள். இம்மாதிரி அதிகாரிகள் போதாமல் வேலை செய்யவில்லை என்ற தகவல் என்னிடம் இல்லை.

* Printed as Appendix IV on page 91 infra.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : வேலூர் ஆஸ்பத்திரியில் நவம்பர் மாதத்தில் பழுது அடைந்த எக்ஸ்ரே கருவி பழுது பார்க்கப்படாமல், தாமதமானதால், நோயாளிகள் எக்ஸ்ரே எடுத்துக்கொள்ள முடியாமல் பாதிக்கப்பட்டார்கள் என்பது கனம் அமைச்சருக்குத் தெரியுமா ? அம்மாதிரி நிலைமை ஏற்படாமல் இருப்பதற்கு நிபுணர்களை அதிகப்படுத்த முடியுமா ?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அந்தக் கருவி ரொம்ப நாள் வேலை செய்து விட்டால், பழுது பார்க்க முடியாது. இது எந்த நிலையில் கெட்டுப் போச்சு என்று தெரியாது. பழுது பார்க்க முடியாது என்ற அளவுக்கு அது ரொம்ப நாள் வேலை செய்திருந்தால், வேறுதான் வாங்க வேண்டும்.

Official Language

* 920 *Q.*—SRI A. VEDARATHNAM : கனம் முதல் அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் அளிப்பாரா—

(அ) ஆட்சி மொழியைத் துரிதமாக அமுலாக்க நியமனம் செய்திருக்கும் கமிட்டி என்ன திட்டத்தின் பேரில் நியமனம் செய்யப்பட்டிருக்கிறது ?

(இ) எந்தெந்த இலாக்காக்களில் எத்தனை ஆண்டுகளில் முற்றிலும் ஆட்சி மொழியை அமுலுக்குக் கொண்டுவரப்படும் ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (*a*) The hon. Member is presumably referring to the recent reconstitution of the Official Language Committee. An important stage has now been reached in the implementation of the Madras Official Language Act, 1956, and effective action to be taken in the next two years will be decisive for ensuring the success of the change-over from English to Tamil in all branches of State Administration. In this view the Committee has been re-constituted by the Government with a full time Chairman with the status of a Member of the Board of Revenue.

(*b*) So far, Tamil has been introduced for official correspondence in Government Offices in this State up to the district level, numbering 2,473 in all. The scheme is expected to be introduced in the remaining 1,003 (one thousand and three) offices up to the district level in the course of 1961. The Chairman, Official Language Committee, is in correspondence with the concerned Heads of Departments in regard to this and will recommend to the Government, as soon as possible the dates from which Tamil can be introduced for Official correspondence in those various offices. After 1961 there will thus remain only

(1) the Courts ; and

(2) the Offices of the Heads of Departments numbering 45 in all.

The latter offices will be covered as early as possible, but it is not practicable to prescribe the time table for them now. The question of introducing Tamil for proceedings even in Courts subordinate to the High Court cannot be considered until the Standard Glossary which is now under preparation giving Tamil equivalents for all legal terms has been finalised, and all Acts have been translated into Tamil in accordance with that Glossary.